

دور المدرسين في تزويد الدوافع للطلبة على تعلم اللغة العربية

بـ MAN Sungai Lueng Langsa

البحث العلمي

إعداد:

إدوات

طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس

رقم القيد: 1022012027



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية بلنجسا

1437 هـ / 2016 م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ

أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ

(سورة النحل : 103)

فَإِنَّمَا يَسْتَرْزَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

(سورة الدخان: 58)

إهداء

إلى والدي

الذي ربني وحشي على التقديم لنيل آمل والتفأؤل لمواجهة الحياة المليئة من
التحديات وعلمي أن أقول كلمة حق بدون خوف

وإلى والدتي

التي أفاضت مهمتها

وإلى الأستاذ واستاذة

الذين حثوني على طلب العلم والمعرفة وشجعون للتقديم فى الفكر

وإلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة وبقائها

شكر وتقدير

الحمد لله على كل حال، وأشكره على فضله المتوالى، وأسأله جزيل النوال،
والثبات في الحال والمآل، وأصلى وأسلم على خير الصابرين الشاكرين، وعلى آله
وأصحابه الغر الميامين، والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.
وقد من الله على بالإنهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهم بالحمد
والثناء، فلك الحمد ياربي حتى ترضى، على جزيل نعمائك و عظيم عطائك ويشرفين
بعد حمد الله تعالى أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج
هذا البحث إلى حيز الوجود ولم ييخل إحدهم بشيء طلبت، ولم يكن يحدوهم إلا العمل
الجاد المخلص، ومنهم:

سماحة الدكتور الحاج ذو القرنين مدير جامعة زاوية تشوت كال الإسلامية

الحكومية بلنجسا.

سماحة الحاج بصرى إبراهيم الماجستير، النائب الأول لمدير جامعة زاوية تشوت

كال الإسلامية الحكومية بلنجسا.

سماحة الأستاذ محمد فضلى الماجستير، بالانابة عن رئيس قسم تعليم اللغة العربية

لكلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كال الإسلامية الحكومية بلنجسا.

سماحة الدكتور أحمد فوزي الماجستير، المشريف الأول الذى أفاد الباحثة علميا و

عملياً وأشرفها فى كل مراحل إعداد هذا البحث من بداية فكرة البحث إلى الإنتهاء منه،

فله من الله خير الجزاء ومن الباحثة عظيم الشكر والتقدير.

سماحة الأستاذة فوجي أستوتى الماجستير، المشريفة الثانية، فحقاً يعجز لسانى

عن شكرها وتقديرها فقد قدم للباحثة كل العون والتشجيع طوال فتوة إعداد هذا البحث

فلم يبخل بعلمها ولم يضق صدرها يوماً عن مساعدة الباحثة وتوجيهها، زكان لتفضله

بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر فى نفس الباحثة فله منى خالص الشكر والتقدير ومن الله

عظيم الثواب والجزاء.

كما الباحثة بكل الشكر والتقدير للأساتذ المعلمين فى قسم تعليم اللغة العربية

لكلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كال الإسلامية الحكومية بلنجسا. فلهم

من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموها من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم

الله عنى خير الجزاء.

أما أسرتى وعلى رأسها والدى الكريم الذى كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا
الحث بما غرسه فى نفسى من حب للعلم والمعرفة والإخلاص فى العمل، ووالدتى الحبيبة
التي يطنوق فضلها عنقى وكان دعائها المستمر خير معين لى فى حياتى.
ولأشقائى وزملائى وأصدقائى وكل من ساهم فى إخراج هذا العمل المتواضع إلى
خير الوجود ولو بكلمة دوافع، لهم جميعا خالص الشكر و غظيم التقدير والامتنان. والله
ولى التوفيق.

لنجسا، ديسمبر 2016م

الباحثة

دور المدرسين في تزويد الدوافع للطلبة على تعلم اللغة العربية

بـ MAN Sungai Lueng Langsa

البحث العلمي

قدمت إلى كلية التربية وعلم التدريس بجامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا.

للحصول على شهادة S.Pd.I

في علم التربية الإسلامية

من

إدوات

رقم القيد: 1022012027

طالبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس

موافقة مشرفين

المشرفة الثانية

المشرف الأول

فوجي استوتى الماجستير

رقم التوظيف: 198402232015032004

الدكتور أحمد فوزي الماجستير

رقم التوظيف: 197505011985121001

وزارة الشؤون الدينية
جامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية بلنجسا
قسم تعليم اللغة العربية



اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث:

دور المدرسين في تزويد الدوافع للطلبة على تعلم اللغة العربية بـ MAN Sungai
Lueng Langsa

إعداد الطالبة : إدوات

رقم القيد : 1022012027

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة. وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة
اللسانيس قى شعبة تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الإثنين، تاريخ 20 ديسمبر 2016

م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- 1 -الدكتور أحمد فوزي الماجستير رئيسا ومناقشا التوقيع:
 - 2 فوجي أستوتى الماجستير السكرتير التوقيع:
 - 3 محمد فضلى الماجستير مناقسا التوقيع:
 - 4 موتي رحمة الماجستير مناقسا التوقيع:
- رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

محمد فضلى الماجستير

(198002262007101002)

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناة:

الإسم : إدوات

رقم القيد : 1022012027

العنوان : الو فنونج

أقرر بأن هذا البحث العلمي المكل لنيل درجة اللسانيس في تخصص تعليم اللغة العربية قسم التربية بجامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية بلنجسا، تحت الموضوع:

"دور المدرسين في تزويد الدوافع للطلبة على تعلم اللغة العربية

— MAN Sungai Lueng Langsa

حضرته وكتبته بنفسي ومقتبسا من تأليف غيري. فإذا ادعى أحد في المستقبل بأن هذا البحث العلمي من صنعه فلا ألقى المسؤولية على المشرفين أو على مسؤولي شعبة اللغة العربية قسم التربية جامعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية بلنجسا، والباحثة هي تتحمل المسؤولية.

حرر هذا التصريح بناء على رغبتي الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

لنجسا، 5 ديسمبر 2016

إدوات

رقم القيد: 1022012027

ABSTRAK

Idawati, 2016 Peran Guru Dalam Meningkatkan Motivasi Siswa Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di MAN Sungai Lueng Langsa. Prodi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Zawiyah Cot Kala Langsa.

Pembimbing I: Dr. Ahmad Fauzi, M.Ag, Pembimbing II: Fuji Astuti, MA.

Kata Kunci: *Motivasi Belajar Siswa, Peran Guru*

Motivasi merupakan hal yang sangat penting dalam proses belajar mengajar, sehingga siswa tidak akan berhasil tanpa adanya motivasi. Adapun guru sangat berpengaruh dalam proses pembelajaran. Sehingga peran guru merupakan salah satu faktor yang dapat mempengaruhi motivasi siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab sehingga motivasi siswa dapat meningkat. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui motivasi siswa dalam belajar Bahasa Arab dan peran guru dalam meningkatkan motivasi siswa dalam belajar Bahasa Arab. Metode yang digunakan pada penelitian ini adalah metode analisis deskriptif dengan pendekatan kualitatif, adapun populasi dalam penelitian ini adalah seluruh guru bahasa arab dan siswa, sedangkan sampel merupakan bagian dari populasi, dengan demikian sampel dalam penelitian ini adalah siswa kelas X IPA 3 dengan jumlah siswa 19 orang, dan siswa kelas XI IPA1 dengan jumlah siswa 22 orang, serta kelas XII IPA 1 dengan jumlah siswa 25 orang. Adapun instrumen penelitian yang digunakan oleh peneliti dalam pengumpulan data ialah: observasi, wawancara dan dokumentasi. Setelah peneliti menganalisis data maka peneliti menemukan hasil penelitian yaitu: motivasi siswa dalam belajar bahasa Arab di MAN Sungai Lueng Langsa rendah, dan ini dibuktikan dari hasil nilai siswa dalam ujian, dan guru tidak berperan besar dalam meningkatkan motivasi siswa dalam belajar, karena guru hanya memberikan nasehat dan tidak menggunakan metode dan media yang bervariasi dalam mengajar.

مستخلص البحث

إدوات، 2016. دور المدرسين في تدديد الدوافع الطلابة في تعليج اللغة العربية بـ MAN Sungai Lueng Langsa. قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس بجمعة زاوية تشوت كالا الإسلامية الحكومية لنجسا. المشرف الأول: الدكتور أحمد فوزي الماجستير و المشرف الثانية: فوجي أستوتى الماجستير.

الكلمات الأساسية: دوافع الطلاب ، دور المدرسين

إن الدوافع أمر هام في عملية التعليم و التعلم، و لا يستطيع الطلاب أن يحصلوا النجاح الا بالدوافع. وأما المدرس له متورطة جدا في عملية التعلم. ذلك إن دور المدرسين هو واحد من العوامل التي يمكن أن تؤثر على دوافع للطلبة في تعليم اللغة العربية، بحيث يمكن للطلبة تزديد الدوافع. ويهدف هذا البحث إلى التعرف على : دوافع للطلبة في تعلم اللغة العربية، ودور المدرسين في تزويد دوافع للطلبة على تعليم اللغة العربية. وأما منهج هذا البحث هو المنهج الوصفي التحليلي بمدخل الكيفي، وأما المجتمع في هذا البحث هو جميع مدرس اللغة العربية و الطلبة، و في حين أن العينة هي جزء متجانس من المجتمع التي يتعين مراعاتها وهكذا العينة في هذا البحث هو الطلاب في الصف الأول (X IPA3) وعددهم 19 طالب، والصف الثاني (XI IPA 1) وعددهم 22 طالبا، والصف الثالث (XII IPA 1) وعددهم 25 طالبا، واستخدمت الباحثة الملاحظة والمقابلة و الوثائق كأدوات البحث في جمع البيانات. وبعد حلت الباحثة البيانات وصلت الباحثة الى نتائج البحث: أن دوافع للطلبة في تعلم اللغة العربية بـ MAN Sungai Lueng Langsa ضعيف، ودليل على هذا من نتائج الطلبق في الإمتحان، و أن مدرسين ليس لهم دورا كبيرا في تزديد الدوافع للطلبة لإن دور المدرسين هنا فقط بالتقديم النصيحة وعدم استخدام الطريقة والوسائل المتنوعة في التعليم.

محتويات البحث

موضوع البحث

- أ استهلال
- ب إهداء
- ج شكر و تقدير
- د تقرير المشرفين
- ه اعتماد لجنة المناقشة
- و إقرار الطالبة
- ز مستخلص البحث
- ح مستخلص البحث بالإنجليزية
- ط محتويات البحث
- ى قائمة الجداول
- ك قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

- أ - مقدمة 1

- ب- سؤالاً البحث 3
- د- هدفاً البحث 3
- ه- أهمية البحث 4
- و- حدود البحث 5
- ز- تحديد المصطلحات 5

الفصل الثاني

الاطار النظري

- أ - الدوافع ومباحثها 8
- 1 - مفهوم الدوافع 8
- 2 - أنواع الدوافع 10
- 3 - وظائف الدوافع 11
- بأ - مدرس اللغة العربية ومباحثه 12
- 1 - دور المدرسين في تعليم اللغة العربية 12
- 2 - أهمية الدوافع في تعليم اللغة العربية 15
- 3 - العوامل المؤثرة في تنمية دوافع الطلاب في تعليم اللغة العربية 18
- 4 - العلاقة بين دور المدرس والدوافع في تعليم اللغة العربية 24

5 - طرق و تنمية الدوافع وأساليبها لتعلم اللغة العربية 28

الفصل الثالث

منهج البحث

أ - المنهج 32

ب - مجتمع و كعينة البحث 33

ت - البيانات و مصادرها 34

ث - أدوات البحث 35

ج - أساليب جمع البيانات 37

د - أساليب تحليل البيانات 38

الفصل الرابع

الدراسات الميدانية

أ - لمحة عن MAN Sungai Lueng Langsa 39

1 - تاريخ نشأة MAN Sungai Lueng Langsa 39

2 - موقع الجعرفى 40

3 - حالة المدرسين و الطلاب 42

ب - عرض البيانات تحليلها و تفسيرها 43

1 - دوافع الطلاب إلى تعلم اللغة العربية بـ MAN Sungai Lueng

52..... Langsa

2 - دور المدرسين في تزييد دوافع الطلاب في تعلم اللغة العربية بـ

53..... MAN Sungai Lueng Langsa

الفصل الخامس

نتائج البحث و التوصيات و الممقترحات

أ - النتائج البحث..... 55

ب - التوصيات 55

ج - المقترحات 56

المراجع

أ - المراجع العربية 58

ب - المراجع الإندونيسية 58

ت - ملاحق 58

قائمة الجداول

- جدول رقم (4.1) فمن المباني والوسائل استخدمها لعملية التعليم و التعلم
- جدول رقم (4.2) أسماء مدرسي اللغة العربية
- جدول رقم (4.3) أحوال الطلاب بـ MAN Sungai Lueng Langsa
- جدول رقم (4.4) نتائج إمتحان طلاب الصف الأول (3 IPA X)
- جدول رقم (4.5) نتائج إمتحان طلاب الصف الثاني (1 IPA XI)
- جدول رقم (4.6) نتائج إمتحان طلاب الصف الثالث (1 IPA XII)

قائمة الملاحق

- ملحق (1) نتائج إمتحان طلاب الصف الأول (3 IPA X)
- ملحق (2) نتائج إمتحان طلاب الصف الثاني (1 IPA XI)
- ملحق (3) نتائج إمتحان طلاب الصف الثالث (1 IPA XII)
- ملحق (4) أدلة مقابلة مع مدرس اللغة العربية بـ MAN Sungai Lueng Langsa
- ملحق (5) أوراق ملاحظة دوافع الطلاب ودور المدرسين في تزديد الدوافع
- للطلاب في تعلم اللغة العربية

الفصل الأول

الإطار العام

أ - مقدمة:

إن اللغة العربية لغة الأقدم في العالم. وإلى جانب الآخر أن اللغة العربية

لغة القرآن، حتى أن اللغة العربية هي مقدمة لقراءة وبراعة وفهم القرآن. في الحديث

ونحن في الطلب على فهم معنى الواردة فيه. لذلك، تعتبر العربية المهم الذي يمكن

تعلمه في حياتهم اليومية، من أجل فهم المعنى وردت في القرآن.

في MAN Sungai Lueng منذ فترة طويلة ودرس دروس اللغة العربية حتى الآن.

ومع ذلك، فإن دروس اللغة العربية حتى الطلاب الآن ليست مهمة. لذلك دوافع

الطلاب في عملية التعاليم هو ضعيف جدا.

مما لا شك أن من أهم العناصر في تعليم و تعلم اللغة العربية منها المدرس. لأن

المدرس له مسؤول كبير في تعليم اللغة العربية، و تزيد دوافع للطلاب على تعلم

اللغة العربية.

وقد بذلت جهود حتى الآن لتحفيز الطلاب على تعلم اللغة العربية، ولكن

أيضا الطلاب لا دافعا لتعلم اللغة العربية. لأن الطلاب لا تزال تفترض أن اللغة

العربية ليست دروس مهمة لتعلم . والباحث يتيد أن يعرف إلى أي مدى المعلم تقوم بدورها لتحسين دافعية الطلاب على تعلم اللغة العربية.

المدرسة التي تؤكد الدروس التي تنسجم مع المتدينين. واحد منهم دروس اللغة العربية. بسبب انعكاس واحدة من المدارس الدينية هو عندما تمكن الطلبة من فهم اللغة العربية. ولكن في MAN Sungai Lueng كثير من الطلاب ليست مهتمة في تعلم اللغة العربية. ولذلك، أراد ت الباحث معرفة كيفية انخفاض الدافع الطالب في تعلم اللغة العربية وما هي الإجراءات التي يتكلمون معلمي اللغة العربية لتحسين الدافع للطلاب في تعلم اللغة العربية.

واختارت الباحثة MAN Sungai Lueng Langsa كمكان لإجراء البحث. بسبب قربها من بيت الباحثة إذا تحتاج طويلة للبحث. وهناك سبب آخر، لأن MAN Sungai Lueng Langsa مدرسة من المدارس الدينية التي يتم إنجاز تمام في مدينة لنجسا.

ب - سؤال البحث:

أما سؤالاً في هذا البحث فيما يلي :

1 - كيف دوافع الطلاب على تعلم اللغة العربية بـ MAN

Sungai Lueng Langsa ؟

2 - ما دور المدرسين في تزويد دوافع للطلاب على تعلم اللغة

العربية بـ MAN Sungai Lueng Langsa ؟

ج - هدف البحث:

أما هدفاً في هذا البحث فيما يلي:

1 - التعرف على دوافع للطلاب على تعلم اللغة العربية بـ

MAN Sungai Lueng Langsa

2 - التعرف على دور المدرسين في تزويد دوافع للطلاب على

تعلم اللغة العربية بـ MAN Sungai Lueng Langsa

د- أهمية البحث:

تتلخص أهمية هذا البحث في الآتي:

1- من الناحية النظرية:

أن يكون هذا البحث مداخله و معلومات تعليمية التي تتعلق عن تعليل ودوافع التي تكون دافعة للطلبة بتعليم اللغة العربية. و كذلك أن يعطى هذا البحث التبرعات و الاقتراحات العلمية للمدارس و الباحثين الذين يشتغلون في مجال اكتساب اللغة الثانية، يعنى المعلومات عن كفاءات أو تكتيقيات في تعليل ودوافع في تعليم العربية.

2- من الناحية التطبيقية:

- 1) للمدرسة : يرجى هذا البحث أن يكون حل للمشكلات لدى الطلبة و المدرسين في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية الحكومية الإسلامية لنجسا.
- 2) للمدرس : أن يكون مرجعا لمدرسي اللغة العربية في تعليل و تشجيع عملية الطلبة في تعليم اللغة العربية.

3) للطلاب : أن يكون هذا البحث مساعدة للتلاميذ في

ترقية رغبتهم لتعلم اللغة العربية.

هـ - حدود البحث :

- حدود الموضوع : قامت الباحثة هذا البحث بعنوان دور المدرسين في

تزيد الدوافع للطلبة في تعليم اللغة العربية

- حدود المكان : MAN Sungai Lueng Langsa

- حدود الزمان : يجرى هذا البحث في العام الدراسية 2016-

2017م

و- تحديد المصطلحات :

قبل توصل الباحثة إلى موضوع البحث، قشح الباحثة معاني

المصطلحات المتعلقة بالبحث، فيما يلي:

1 - الدوافع:

الدوافع هي السائق الذي كان نشاط، و أنماط تصبح نشطة في

ذلك الوقت معين، وعندما ينظر إليها من أجل تحقيق الحاجة / تقدير^١.

¹ WS. Winkel, *Psikologi Pendidikan Dan Evaluasi Belajar*, (Jakarta: PT Gramedia, 1978), h.27.

والمراد في هذا البحث اهتمام الطلاب على تعلم اللغة العربية بـ MAN Sungai Lueng Langsa في الصف الأول و الثاني والثالث.

2 - تعلم اللغة العربية:

تعليم مصدر من علم- يعلم- تعليما. التعليم عملية نشيطة تعليمية تعليمية تتكون من عناصر منها الأستاذ، و الطلبة، و المادة، و الطريفة، و التقويم، أما تعليم اللغة العربية التي أرادت بها الباحثة في هذا البحث هو تطبيق عملية تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية الحكومية الإسلامية لنجسا. التي تتكون تعليمها داخل الفصل و خارج الفصل أي في المدرسة و في مسكن الطلبة. مدرسة العالية الحكومية الإسلامية لنجسا هي مدرسة التي تقع في قرية ألوبينائج، مؤسحة بالمدرسة العالية الحكومية الإسلامية لنجسا الشرقية.

3 - دور المدرسين:

المدرسين والجهات الفاعلة الرئيسية في تنفيذ برامج التعليم في المدارس لها دور مهم جدا في تحقيق من المتوقع أن الهدف من التعليم¹. في عملية التعليم والتعلم، والمعلمين واجب تشجيع، دليل، وتوفير المرافق التعليمية للطلاب لتحقيق هذا الهدف. المعلمين لديها مسؤولية لرؤية كل ما يحدث في الفصول

² Syamsu Yusuf & Nani Sugandhi, *Perkembangan Peserta Didik*, (Jakarta : Rajawali Press, 2012), cet.3, h.139.

الدراسية للمساعدة في نمو الطفل ^٤. إن المعلمين الذين يعلمون ومساعدة

الطلاب في حل مشكلات التعليم.

وتقصد الباحثة بدور المدرسين هو محاولات المدرسين في تزييد الدوافع

للطلبة في تعلم اللغة العربية.

³ Abu Ahmadi & Widodo Supriyono, *Psikologi Belajar*, (Jakarta : Rineka Cipta, 1991), h. 98-99.